

SONY®



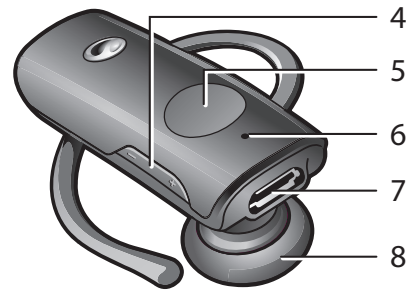
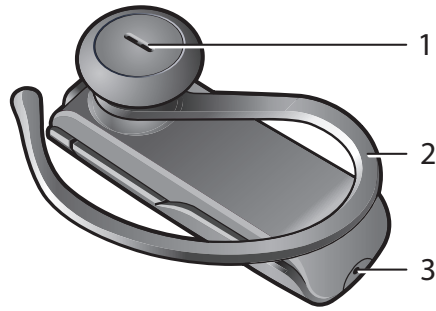
VH110

Bedienungsanleitung

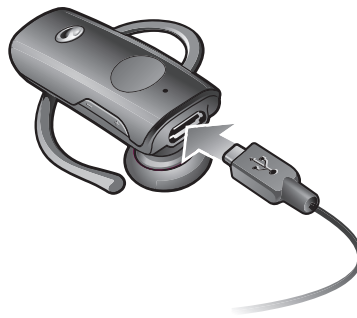
Inhaltsverzeichnis

Headset im Überblick.....	5
Einführung.....	6
Laden.....	7
Ein- und Ausschalten.....	8
Koppeln des Headsets.....	9
Koppeln des Headsets mit einem Telefon.....	9
Headset einschalten.....	10
Anrufen.....	11
Tonübertragung.....	11
Akku.....	12
Abdeckung.....	13
Zurücksetzen des Headsets.....	14
Fehlerbehebung.....	15
Das Headset wird automatisch ausgeschaltet.....	15
Ungewöhnliches Verhalten.....	15
Keine Verbindung zum Telefon.....	15
FCC Statement.....	16
Industry Canada Statement.....	17
Declaration of Conformity for VH110	18

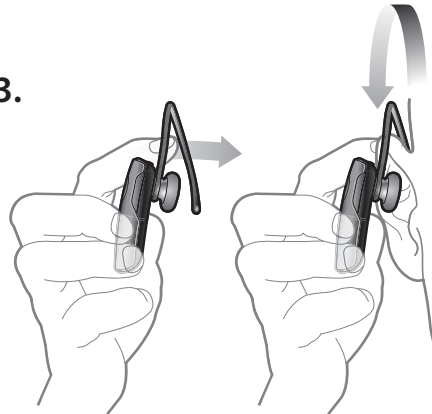
1.



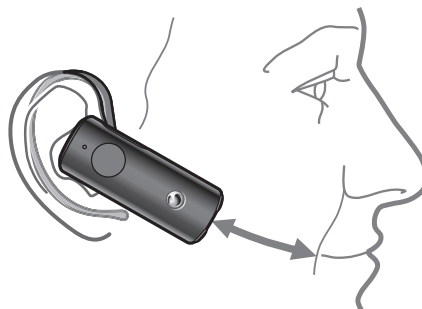
2.

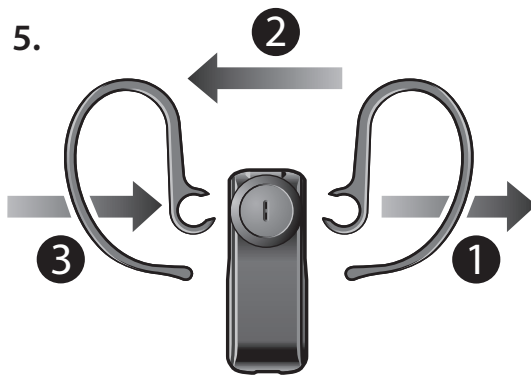


3.



4.





Headset im Überblick

Beachten Sie Abbildung 1.

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Hörmuschel |
| 2 | Ohrbügel |
| 3 | Mikrofon |
| 4 | Lautstärketasten |
| 5 | Ein/Aus-Taste, Anruftaste |
| 6 | Anzeigeleuchte |
| 7 | Ladegerätanschluss |
| 8 | Hörmuschelträger |

Einführung


Das Bluetooth™-Headset VH110 kann mit jedem Gerät mit der Funktechnologie Bluetooth™ verbunden werden, sofern es Headsets unterstützt. Diese Bedienungsanleitung beschreibt in erster Linie die Nutzung mit einem Mobiltelefon von Sony Ericsson.

Laden


Vor der ersten Benutzung muss das Headset 8 Stunden mit dem mitgelieferten Ladegerät geladen werden (siehe Abbildung 2). Die normale Ladedauer beträgt 2,5 Stunden. Verwenden Sie ausschließlich Ladegeräte von Sony Ericsson.

Ein- und Ausschalten

So schalten Sie das Headset ein:

- Drücken und halten Sie , bis die Anzeigeleuchte grün oder rot leuchtet. (Wenn die Leuchte rot ist, muss das Headset geladen werden.) Nach 3 Sekunden erlischt die Leuchte. Das Headset ist jetzt eingeschaltet.

So schalten Sie das Headset aus:


- Drücken und halten Sie , bis die Anzeigeleuchte grün oder rot leuchtet. (Wenn die Leuchte rot ist, muss das Headset geladen werden.) Nach 3 Sekunden erlischt die Leuchte. Das Headset ist jetzt ausgeschaltet.

Koppeln des Headsets

Koppeln des Headsets mit einem Telefon

Damit Sie das Headset mit einem Telefon verwenden können, müssen Sie es mit diesem Telefon koppeln. Nach der Kopplung stellt das Headset die Verbindung zum Telefon automatisch her, sofern es eingeschaltet ist und sich in Reichweite befindet.

So koppeln Sie das Headset mit einem Telefon:

- 1 Das Headset muss ausgeschaltet sein.
- 2 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Telefons ein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Telefons.
- 3 Schalten Sie die Bluetooth-Sichtbarkeit im Telefon ein. Dadurch wird das Telefon für andere Bluetooth-Geräte sichtbar.
- 4 Bringen Sie das Telefon in eine Entfernung von maximal 20 cm (8 Zoll) zum Headset.
- 5 Drücken und halten Sie  am Headset ca. 5 Sekunden, bis die Anzeigeleuchte abwechselnd grün und rot blinkt.
- 6 Automatisches Koppeln mit dem Telefon: Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, wenn Sie aufgefordert werden, das VH110 hinzuzufügen.
- 7 Normales Koppeln mit dem Telefon: Suchen Sie nach einem neuen Gerät und fügen Sie es hinzu.
- 8 Geben Sie 0000 ein, wenn eine Kennung angefordert wird.

Headset einschalten

So legen Sie das Headset an:

- Schieben Sie den Ohrbügel hinter Ihr Ohr und richten Sie das Mikrofon auf Ihren Mund aus. Beachten Sie die Abbildungen 3 und 4.
- ! Sie können das Headset mit oder ohne Ohrbügel benutzen. Sie können das Headset außerdem am linken oder am rechten Ohr tragen. Beachten Sie Abbildung 5.

Anrufen

Nachdem Sie das Headset mit dem Telefon gekoppelt haben, können Sie Anrufe tätigen bzw. annehmen, sofern das Headset eingeschaltet ist.

So tätigen Sie einen Anruf:

- Wählen Sie die Nummer mit den Tasten des Telefons. Der Anruf wird automatisch zum Headset übertragen.

So beenden Sie einen Anruf:

- Drücken Sie die Anruftaste.

So nehmen Sie einen Anruf an:

- Ein Tonsignal meldet einen ankommenden Anruf. Drücken Sie die Anruftaste.

Anruf abweisen

- Ein Tonsignal meldet einen ankommenden Anruf. Drücken und halten Sie die Anruftaste.

So nehmen Sie einen zweiten Anruf an:

- Drücken Sie die Anruftaste. Der aktive Anruf wird auf Halteposition gesetzt.

So schalten Sie das Mikrofon während eines Anrufs stumm:

- Drücken Sie gleichzeitig beide Lautstärketasten. Drücken Sie beide Lautstärketasten gleichzeitig, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

So ändern Sie die Lautstärke im Ohrhörer:

- Drücken Sie während eines Anrufs eine Lautstärketaste.

Tonübertragung

So übertragen Sie den Ton vom Headset zum Telefon:

- Weitere Informationen enthält der Abschnitt *Übertragen von Ton zwischen Telefon und Bluetooth-Freisprecheinrichtung* in der Bedienungsanleitung des Telefons.

Akku

Ein neuer oder nur selten benutzter Akku kann eine reduzierte Kapazität aufweisen. Er muss dann einige Male geladen werden. Bei niedrigem Akkuladestand blinkt die Anzeigeleuchte. Außerdem wird ein tiefer Signalton ausgegeben. Das Headset wird nach 10 Minuten ausgeschaltet, wenn Sie es nicht laden.

Abdeckung

Beachten Sie Abbildung 6. Die Zulassungsinformationen finden Sie unter der Headsetabdeckung.

Zurücksetzen des Headsets

Setzen Sie das Headset zurück, wenn es sich ungewöhnlich verhält. Beim Zurücksetzen des Headsets werden sämtliche Informationen zu gekoppelten Geräten gelöscht.

So setzen Sie das Headset zurück:

- Drücken und halten Sie  für 10 Sekunden.

So setzen Sie das Headset auf die Werkseinstellungen zurück:

- Halten Sie die Taste  im Pairingmodus gedrückt.

Fehlerbehebung

Das Headset wird automatisch ausgeschaltet

- Der Akku ist entladen. Sie hören ca. 10 Minuten, bevor sich das Headset ausschaltet, einen Signalton. Laden Sie den Akku.
- Das Headset wird ausgeschaltet, wenn Sie es nicht innerhalb von 10 Minuten mit dem Telefon koppeln.

Ungewöhnliches Verhalten

- Setzen Sie das Headset zurück.

Keine Verbindung zum Telefon

Stellen Sie sicher, dass das Headset geladen ist und sich in Reichweite des Telefons befindet. Es empfiehlt sich eine Entfernung von maximal 10 m (33 Fuß). In der Sichtlinie zwischen den Geräten sollten sich keine festen Gegenstände befinden. Überprüfen Sie die Bluetooth-Einstellungen im Telefon, oder setzen Sie sie zurück. Koppeln Sie das Headset erneut mit dem Telefon.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaration of Conformity for VH110

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

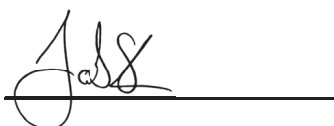
declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type DDA-0002031

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.1.1 and EN 60 950-1:2006** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, May 2010

CE 0682



Jacob Sten,
Head of Product Business Unit Accessories

Die Anforderungen der Richtlinie für Funk- und Fernmeldegeräte (**1999/5/EG**) werden erfüllt.



Sony Ericsson VH110

Prior to use, please read the *Important information* leaflet separately provided.

This User guide is published by Sony Ericsson Mobile Communications AB or its local affiliated company, without any warranty. Improvements and changes to this User guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Sony Ericsson Mobile Communications AB at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new editions of this User guide.

All rights reserved.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2010

Publication number: 1241-6046.2

Bluetooth is a trademark or a registered trademark of Bluetooth SIG Inc. and any use of such mark by Sony Ericsson is under license.

Interoperability and compatibility among Bluetooth™ devices varies. Device generally supports products utilizing Bluetooth spec. 1.2 or higher, and Headset or Handsfree profile.

The Liquid Identity logo is a trademark or registered trademark of Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Sony and "make.believe" are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.

Ericsson is a trademark or registered trademark of Telefonaktiebolaget LM Ericsson.